

# Boletín de Explotación de la UIT

[www.itu.int/itu-t/bulletin](http://www.itu.int/itu-t/bulletin)

N.º **1176** 15.VII.2019 (Informaciones recibidas hasta el 28 de junio de 2019) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Índice

Página

### INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Servicio telefónico:	
<i>Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhagen)</i> .....	5
<i>Gabón (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes, Libreville)</i> .....	5
<i>Israel (Ministry of Communications, Jerusalem)</i> .....	6
<i>Jamaica (Office of Utilities Regulation (OUR), Kingston)</i> .....	6
Restricciones de servicio .....	7
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006) .....	7

### ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) .....	8
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones .....	9
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	10
Lista de códigos de operador de la UIT .....	13
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	14
Plan de numeración nacional .....	15

[www.itu.int](http://www.itu.int)



<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1177	1.VIII.2019	15.VII.2019
1178	15.VIII.2019	31.VII.2019
1179	1.IX.2019	16.VIII.2019
1180	15.IX.2019	30.VIII.2019
1181	1.X.2019	16.IX.2019
1182	15.X.2019	1.X.2019
1183	1.XI.2019	15.X.2019
1184	15.XI.2019	1.XI.2019
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT: BE N.º

- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octubre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-61, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T E.806 (06/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T G.107.1 (06/2019): Modelo E para la transmisión en banda ancha
- ITU-T G.107.2 (06/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T G.1028 (06/2019): Calidad de servicio de extremo a extremo para servicios vocales en redes móviles 4G
- ITU-T G.1028.2 (06/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T P.10/G.100 (2017) Amd. 1 (06/2019): Nuevas definiciones para la Recomendación de la UIT-T P.10/G.100
- ITU-T P.64 (06/2019): Determinación de las características de sensibilidad en función de la frecuencia de los sistemas telefónicos locales
- ITU-T P.700 (06/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T P.863.1 (06/2019): Guía para la aplicación de la Recomendación UIT-T P.863
- ITU-T P.1201.2 (2012) Cor. 2 (06/2019)
- ITU-T Y.3172 (06/2019): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

**Servicio telefónico**  
**(Recomendación UIT-T E.164)**

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

**Dinamarca (indicativo de país +45)**

Comunicación del 19.VI.2019:

La *Danish Energy Agency*, Copenhagen, anuncia la siguiente actualización del plan nacional de numeración de Dinamarca:

- Supresión – Servicios de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de números</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Vectone Mobile ApS	5063efgh, 7197efgh, 7198efgh, 8139efgh, 8146efgh, 8147efgh, 8148efgh, 8149efgh, 9126efgh, 9127efgh, 9128efgh, 9157efgh, 9225efgh, 9226efgh, 9227efgh y 9228efgh	3.X.2018

- Asignación – Servicios de comunicaciones móviles

<i>Proveedor</i>	<i>Serie de números</i>	<i>Fecha de asignación</i>
lpinordic A/S	4412efgh	8.V.2019

- Modificación – Cambio del nombre de la empresa

<i>Proveedor</i>	<i>Cambio del nombre de la empresa</i>	<i>Fecha de modificación</i>
Flexonet International A/S	Flexonet ApS	3.V.2019

Contacto:

Danish Energy Agency  
43 Carsten Niebuhrs Gade  
1577 COPENHAGE K  
Dinamarca  
Tel.: +45 33 92 67 00  
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: [ens@ens.dk](mailto:ens@ens.dk)  
URL: [www.ens.dk](http://www.ens.dk)

**Gabón (indicativo de país +241)**

Comunicación del 2.VII.2019:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes*, Libreville, anuncia que la fecha de migración de su plan nacional de numeración, inicialmente prevista para el 12 de julio de 2019 a las 24.00 horas hora local, se ha pospuesto hasta el **15 de noviembre de 2019**.

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 50 000  
LIBREVILLE  
Gabón  
Tel. 1: +241 06078076 (francés)  
Tel. 2: +241 07387474 (inglés)  
E-mail: [molier.e.nynkogho@arcep.ga](mailto:molier.e.nynkogho@arcep.ga); [thierry.madougou@arcep.ga](mailto:thierry.madougou@arcep.ga)  
URL: [www.arcep.ga](http://www.arcep.ga)

### Israel (indicativo de país +972)

Comunicación del 25.VI.2019:

El *Ministry of Communications*, Jerusalem, anuncia la asignación de NDC o de cifras iniciales de N(S)N a servicios de telefonía móvil y fija en Israel.

- 1) Asignación del **prefijo no geográfico** +972-55-26XXXXX a **Telzar Ltd.** para la prestación de servicios de telefonía móvil en Israel.
- 2) Asignación del **prefijo no geográfico** +972-55-55XXXXX a **Rami Levi Ltd.** para la prestación de servicios de telefonía móvil en Israel.
- 3) Asignación del **prefijo no geográfico** +972-79-6XXXXXX a **Hashikma N.G.N International Communications 015 Ltd.** para la prestación de servicios de telefonía fija en Israel.

Contacto:

Asaf Avraham  
Director de la Sección de Emergencias y Numeración  
División de Ingeniería de Comunicaciones  
Ministerio de Comunicaciones  
23 Jaffa Street  
9199900 JERUSALEM  
Israel  
Tel.: +972 3 519 8155  
Fax: +972 3 519 8244  
E-mail: AsafA@moc.gov.il

### Jamaica (indicativo de país +1 876/+1 658)

Comunicación del 26.VI.2019:

La *Office of Utilities Regulation (OUR)*, Kingston, anuncia que, además de la NPA (zona del plan de numeración) 876, el administrador del plan de numeración de América del Norte (NANPA; el administrador) ha asignado a Jamaica la NPA 658.

Formato de marcación internacional: +1 876 NXX XXXX  
+1 658 NXX XXXX

Véanse en los siguientes enlaces al sitio web del NANPA las notificaciones y publicaciones industriales pertinentes del administrador:

[https://nationalnanpa.com/pdf/PL\\_510.pdf](https://nationalnanpa.com/pdf/PL_510.pdf)

[https://nationalnanpa.com/pdf/PL\\_525.pdf](https://nationalnanpa.com/pdf/PL_525.pdf)

[https://nationalnanpa.com/enas/npa\\_query.do](https://nationalnanpa.com/enas/npa_query.do)

Contacto:

Sr. Curtis N. Robinson  
Consultor – Numeración  
Administración y redes TIC  
Office of Utilities Regulation  
3rd Floor, PCJ Resource Centre  
36 Trafalgar Road  
KINGSTON 10  
Jamaica  
Tel.: +1 876 968 6053  
Fax: +1 876 929 3635  
E-mail: crobinson@our.org.jm  
URL: www.our.org.jm

## **Restricciones de servicio**

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)

## **Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)**

Lista disponible en el sitio web de la UIT: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2019

### Sección VI

#### REP

**JP01** KDDI CORPORATION, 3-2, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-Ku,  
Tokyo 163-8003, Japan.  
E-mail : [msat-service@kddi.com](mailto:msat-service@kddi.com), Tel: +81 3 6386 9415, Fax: +81 3 6678 0368.



**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situación al 15 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 - 15.XII.2018)  
(Enmienda N.º12)

<i><b>País o Zona geografica</b></i>	<i><b>MCC+MNC *</b></i>	<i><b>Nombre de la Red/Operador</b></i>
<b>Dinamarca ADD</b>		
	238 96	Telia Danmark
<b>Sudafricana (Rep.) SUP</b>		
	655 04	Sasol (Pty) Ltd
	655 11	SAPS Gauteng
	655 17	Sishen Iron Ore Company (Ltd) Pty
	655 21	Cape Town Metropolitan Council
	655 41	South African Police Service
	655 75	Airport Company South Africa (ACSA)
<b>Suecia ADD</b>		
	240 48	Tismi BV

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta  
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1161 – 1.XII.2018)  
(Enmienda N.º 13)

**Bulgaria      ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Bulgaria	<b>Intelligent Traffic Systems AD</b> 109 Opalchenska blvd, building 42A, ground floor 1233 SOFIA	<b>89 359 20</b>	Stanislava Arnaudova 109 Opalchenska blvd, building 42A, ground floor 1233 SOFIA Tel.: +359 87 4507777 E-mail: office@itsbulgaria.com	15.V.2019

**Curaçao      LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Curaçao	<b>ANTELECOM N.V.</b> Berg Arrarat 1 P.O. Box 3177 WILLEMSTAD	<b>89 599 00</b>	Sandro Every Berg Arrarat 1 P.O. Box 3177 WILLEMSTAD Tel: +599 9 777 1508 Fax: +599 9 777 1284 Email: s.every@uts.cw
Curaçao	<b>UTS - SETEL</b> Berg Arrarat 1 P.O. Box 3177 WILLEMSTAD	<b>89 599 91</b>	Sandro Every Berg Arrarat 1 P.O. Box 3177 WILLEMSTAD Tel: +599 9 777 1508 Fax: +599 9 777 1284 Email: s.every@uts.cw
Curaçao	<b>Curaçao Telecom N.V.</b> Biesheuvel 24-25 WILLEMSTAD	<b>89 599 96</b>	Roeland M. Van der Hoeven / Julius Girigori Biesheuvel 24-25 WILLEMSTAD Tel: +599 9 736 1056 Fax: +599 9 736 1057 E-mail: roeland.vanderhoeven@digicelgroup.com; julius.girigori@digicelgroup.com

**Cuba****LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Cuba	<b>Empresa de Telecomunicaciones de Cuba, S.A. (ETECSA)</b> División de Servicios Móviles, Centro de Negocios Miramar, 5ta Avenida y 76, Edificio Barcelona No. 304 Municipio Playa, LA HABANA, CP 10300	<b>89 53 01</b>	Frank Pavón Carbonell División de Servicios Móviles, Centro de Negocios Miramar, 5ta Avenida y 76, Edificio Barcelona No. 304 Municipio Playa, LA HABANA, CP 10300 Tel: +53 5 268 0021 Fax: E-mail : frank.pavon@cubacel.cu

**Francia****LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Francia	<b>Bouygues Telecom</b> LE TECHNOPOLE 13-15 AVENUE DU MARÉCHAL JUIN 92360 MEUDON CEDEX	<b>89 33 20</b>	Laurent BONNET LE TECHNOPOLE 13-15 AVENUE DU MARÉCHAL JUIN 92360 MEUDON CEDEX Tel: +33 1 58 17 97 02 E-mail: LAUBONNE@bouyguestelecom.fr
Francia	<b>Transatel</b> 49/51 QUAI DE DION BOUTON CS 50034 92806 PUTEAUX CEDEX	<b>89 33 22</b>	Stéphane PYURAVEAU 49/51 QUAI DE DION BOUTON CS 50034 92806 PUTEAUX CEDEX Tel: +33 1 74 95 74 61 E-mail: stephane.puyraveau@transatel.com
Francia	<b>Gemalto SA</b> 6 rue de la Verrerie 92190 MEUDON	<b>89 33 23</b>	Denis PRACA GEMALTO SA, La Vigie, Avenue du Jujubier, Z.I. Athélia IV, 13705 LA CIOTAT Cedex Tel: +33 6 88 39 18 75 Fax: +33 4 42 36 55 55 E-mail: denis.praca@gemalto.com
Francia	<b>Oberthur Technologies</b> 420 Rue d'Estienne d'Orves 92700 COLOMBES	<b>89 33 24</b>	GAUVIN David 420 Rue d'Estienne d'Orves 92700 COLOMBES Tel: +33 1 78 14 72 89 Fax: E-mail: d.gauvin@oberthur.com

**Guadalupe****LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
Guadalupe	<b>Orange Caraïbe</b> 1 AVENUE NELSON MANDELA BP 2336 94110 ARCUEIL CEDEX	<b>89 590 01</b>	Valérie LABBE BP 2336 97196 JARRY CEDEX Tel: +590 590 38 52 12 E-mail: valerie.labbe@orange.com
Guadalupe	<b>United telecommunications services Caraïbe</b> 24 RUE DE LA REPUBLIQUE 97150 MARIGOT ST MARTIN FRANCE	<b>89 590 03</b>	Kathia MAGDELEINE 24 RUE DE LA REPUBLIQUE 97150 MARIGOT ST MARTIN France Tel: +590 590 52 44 33 E-mail: k.magdeleine@uts.sx

**Moldova (República de) ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Moldova (República de)	<b>J.S.C. MOLDTTELECOM</b> Bd. Stefan cel Mare 10 CHISINAU, MD-2001	<b>89 373 03</b>	Dan Mitriuc Bd. Stefan cel Mare 10 CHISINAU, MD-2001 Tel: +373 22570101 Fax: +373 22570111 E-mail: office@moldtelecom.md	8.V.2019

**San Pedro y Miquelón****LIR**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>
San Pedro y Miquelón	<b>SAS SPM Telecom</b> PLACE DU GENERAL DE GAULLE BP 4253 97500 ST PIERRE ET MIQUELON	<b>89 508 01</b>	Xavier BOWRING PLACE DU GENERAL DE GAULLE BP 4253 97500 ST PIERRE ET MIQUELON Tel : +508 508 41 00 27 E-mail : xbowring@spmtelecom.com

**Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))  
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.º 81)

<i><b>País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección</b></i>	<i><b>Código de empresa (código de operador)</b></i>	<i><b>Contacto</b></i>
<b>Alemania (República Federal de) / DEU</b>		
<b>ADD</b>		
Glasfaser Bochum GmbH & Co.KG Ostring 28 D-44787 BOCHUM	<b>GLABO</b>	Mr. Jochen Bodamer Tel.: +49 234 960 2642 Fax: +49 234 960 2609 Email: jochen.bodamer@glasfaser-bochum.de
Klaus Niesen KN-Net IT Solutions Industriepark Europaallee D-54343 FOEHREN	<b>KNNET4</b>	Mr Klaus Niesen Tel.: +49 6578 9999 999 Email: kn@kn-net.de
MDTel GmbH Taunusstrasse 27 D-65760 ESCHBORN	<b>MDTEL</b>	Mr Mathias Doerr Tel.: +49 6173 605801 Fax: +49 6173 605802 Email: portierung@mdtel.de
Netz Leipzig GmbH Arno-Nitzsche-Strasse 35 D-04277 LEIPZIG	<b>LNETZ</b>	Mr Gerd Kroll Tel.: +49 341 121 6050 Fax: +49 341 121 6025 Email: gerd.kroll@netz-leipzig.de
Netzesellschaft Herzebrock-Clarholz GmbH & Co.KG Am Rathaus 1 D-33442 HERZEBROCK-CLARHOLZ	<b>NHCL</b>	Mr Heinz-Dieter Wette Tel.: +49 5245 444 135 Fax: +49 5245 444 137 Email: heinz-dieter.wette@gt-net.de
Jens Schneeweiss Technische Systemprogrammierung Konrad-Adenauer-Strasse 9-13 D-45699 HERTEN	<b>SCHNEE</b>	Mr. Jens Schneeweiss Tel.: +49 2366 305330 Fax: +49 2366 305339 Email: jens@schneeweiss.de
Stadtwerke GmbH Bad Kreuznach Kilianstrasse 9 D-55543 BAD KREUZNACH	<b>SWKH</b>	Mr Klaus-Dieter Dreesbach Tel.: +49 671 991310 Fax: +49 671 991261 Email: k.dreesbach@stadtwerke-kh.de
<b>Alemania (República Federal de) / DEU</b>		
<b>SUP</b>		
Netzesellschaft Herzebrock-Clarholz GmbH & Co.KG Am Rathaus 1 D-33442 HERZEBROCK-CLARHOLZ	<b>19076</b>	Mr Heinz-Dieter Wette Tel.: +49 5245 444 135 Fax: +49 5245 444 137 Email: heinz-dieter.wette@gt-net.de

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)**  
**(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))**  
**(Situación al 1 de octubre de 2016)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1109 - 1.X.2016)  
(Enmienda No. 59)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
<b>Lesotho</b>	<b>ADD</b>	
6-103-0	13112	VCLLKK
6-103-1	13113	VCLMSW
		VODACOM LESOTHO
		VODACOM LESOTHO
<b>Mongolia</b>	<b>ADD</b>	
4-056-1	8641	IGW
4-056-2	8642	STP
4-056-4	8644	UNITEL MN
		MONGOLIA TELECOM COMPANY
		UNITEL LLC
		UNITEL LLC
<b>Noruega</b>	<b>ADD</b>	
7-217-2	16074	Oslo_6
7-217-3	16075	Oslo_7
		ICE Communication Norge AS
		ICE Communication Norge AS

---

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## **Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))**

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VI.2019, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Gabón	+241
Irán (República Islámica del)	+98
Malta	+356
Tonga	+676
Uganda	+256